

99.00 mm

093-BP100-027

English



User guide for SBP200

SONIC ALERT'S 2 YEARS LIMITED WARRANTY

From the moment your Sonic Alert product is purchased, Sonic Alert guarantee it for the period for 2 years. The guarantee does not cover accidents, negligence or breakage to any parts. The product is covered by the legal guarantee of conformity as provided by applicable law.

Important: your receipt is part of the guarantee and must be retained and produced in event of warranty claim.

After sales telephone number: 01707 387602

2 Rue Galilée, Parc de l'Etoile, 59760 Grande-Synthe, France

Sonic Shaker Portable Vibrating Alarm Clock

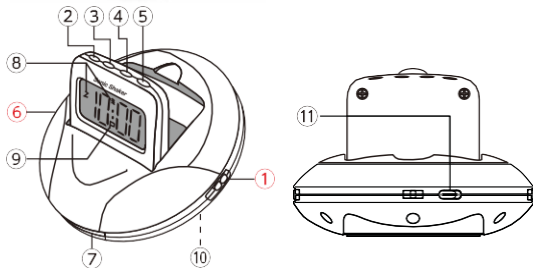


GENERAL DATA

Power: Lithium-ion battery 3.7V/ 0.8A

IMPORTANT:

Please read these instructions carefully before use and retain for future reference.



Features:

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1) ALARM ON/OFF SWITCH | 7) SNOOZE & LIGHT BUTTON |
| 2) TIME SET BUTTON | 8) ALARM INDICATOR |
| 3) ALARM SET/OFF BUTTON | 9) PM INDICATOR |
| 4) HOUR BUTTON | 10) BATTERY COMPARTMENT |
| 5) MINUTE BUTTON | 11) USB CHARGING Type C |
| 6) ALARM MODE SWITCH | |

INSTALLATION

(See diagram for additional directions for settings)

1) HOW TO INSTALL BATTERY

- Remove the BATTERY COMPARTMENT (10) from the bottom, insert the battery connector into the matching socket inside the battery compartment.
- Push until you feel a click to know it is on all the way, close the battery compartment.

2) Low battery mode

- The battery icon is displayed on your screen
- Use USB type C cable (5V DC/1A) and plug into a USB -C charger. You will see a battery icon flashing as it is charging. Once the battery is fully charged approx. 2.5 Hours the battery icon will stop flashing.

3) MAINTENANCE

- If the unit is not used for long period of time, disconnect the battery.
- When traveling with this unit it is advised to disconnect the battery for the vibrator/ alarm to avoid draining the battery in the event light button is accidentally pressed during travel.

SETTING CLOCK TIME AND ALARM TIME (see diagrams)

4) SETTING CLOCK TIME

- Press and hold the **TIME SET button (2)**, then press the **Hour button (4)** until the correct hour is displayed. Remember to set the correct AM or PM. When PM time is registered, a "P"(9) will appear on the display.
- Press and hold the **TIME SET button (2)**, then press the **Minute button (5)** until the correct time is displayed.
- Press and hold the **Hour button (4)** 4 seconds for 12/ 24-hours mode.

5) SETTING ALARM TIME

- Press and hold the **ALARM SET button (3)**, then press the **Hour button (4)** until the correct hour is displayed. Remember to set the correct AM or PM. When PM time is registered, a "P"(9) will appear on the display.
- Press and hold the **ALARM SET button (3)**, then press the **Minute button (5)** until the correct time is displayed.

6) ALARM OPERATION

- Set the alarm time as indicated in Setting Alarm Time.
- Set the **Alarm ON/OFF Switch (1)** to ON. **Alarm indicator (8)** will appear in the top center of the display indicating the alarm function is on. The alarm is now set to turn on automatically at the selected time.
- You can select the alarm mode for waking, i.e., buzzer, vibrator, or buzzer and vibrator by setting the **Alarm Mode Switch (6)** to your desired position.
- With the alarm sounding, press the **ALARM OFF (3)** to turn off the alarm. The alarm comes on again the next day at the same time.
- With the alarm sounding, press the **Snooze Button (7)** after the alarm sounds, the alarm will go off and will come on again in approximately 4 minutes. You may repeat this cycle as many times as desired.
- To stop the alarm permanently set the **Alarm ON/OFF Switch (1)** to OFF.

7) Night Light

To read the clock time in the dark, press the **Light/Snooze Button (7)**. The light will stay on for 5 seconds.

8) Test Mode

Press the **TIME SET (2)** and **SNOOZE buttons (7)** once for test mode. Press the **SNOOZE button (7)** to stop testing.

9) DECLARATIONS

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) has been put in place for the products in end of life are recycled in the best way. When this product is out of order, please do not put it in your domestic waste bin. Please use one of the following disposal options:

- Remove the batteries and deposit them in an appropriate WEEE skip. Deposit the product in an appropriate WEEE skip.
- Or hand the old product to the retailer. If you purchase a new one, they should accept it. Thus, if you respect these instructions, you ensure human health and environmental protection.

CE & UKCA Declaration: Hereby Sonic Alert declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Electromagnetic compatibility (EMC) 2014/30/EU, and of Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU (if applicable)

The declaration of conformity may be consulted at www.geemarc.com



For product support and help visit our website at www.geemarc.com

E-mail : help@geemarc.com Telephone : 01707 387602

lines are open 10am to 12pm and 1pm to 2h30pm Monto Fri

2 Rue Galilée, Parc de l'Etoile, 59760 Grande-Synthe, France

This product is made in China to Geemarc Telecom

Deutsch



Bedienungsanleitung für SBP200

2 JAHRE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE VON SONIC ALERT

Sonic Alert gewährt 2 Jahre garantie für das gerät. Von dieser garantie sind unfälle, unsachgemäße bedienung oder manageinde sorgfalt ausgeschlossen. Ihre rechte werden von dieser Sonic Alert garantie in keiner weise beeinträchtigt. Das produkt ist durch die gesetzliche garantie der konformität abgedeckt wie gesetzlich vorgesehen.

Wichtig: Ihr kaufbeleg ist teil der garantie und muss aufbewahrt und im garantiefall vorgelegt werden.

Nodienservice: +49(0)30 209 95 789

GEEARC TELECOM

Parc de l'étoile, 2 rue Galilée, 59760 Grande Synthe, FRANCE

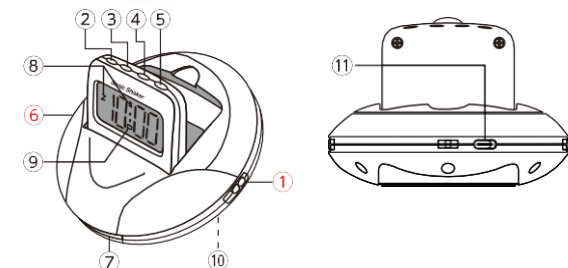
Sonic Shaker tragbarer Vibratorwecker Modell SBP200



ALLGEMEINE DATEN

Strom: -Batterie Lithium ion 3.7V/ 0.8A

WICHTIG: Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zurspäteren Bezugnahme auf.



Funktionen gemäß Abbildung oben:

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|
| 1. ALARM ON/OFF SCHALTER | 8. WECKERINDIKATOR |
| 2. TIME SET TASTE | 9. VORMITTAGS-/NACHMITTAGS-ANZEIGE |
| 3. ALARM SET TASTE | 10. BATTERIEFACH |
| 4. STUNDEN TASTE | 11. USB-Aufladung Typ C |
| 5. MINUTEN TASTE | |
| 6. WECKMODUSTASTE SCHALTER | |
| 7. SCHLUMMER- UND BELEUCHTUNGSTASTE | |

INSTALLATION

1) SO LEGEN SIE DIE BATTERIE EIN

- Nehmen Sie das BATTERIEFACH (10) von der Unterseite ab und stecken Sie den Batterieanschluss in die entsprechende Buchse im Inneren des Batteriefachs.

- Drücken Sie den Anschluss hinein, bis Sie ein Klicken spüren, das anzeigt, dass er vollständig eingerastet ist, und schließen Sie das Batteriefach.

2) Modus bei niedrigem Akkustand

- Auf dem Bildschirm wird das Akkusymbol angezeigt
- Verwenden Sie ein USB-C-Kabel (5 V Gleichstrom/1 A) und schließen Sie es an ein USB-C-Ladegerät an. Während des Ladevorgangs blinkt das Akkusymbol. Sobald der Akku nach ca. 2,5 Stunden vollständig aufgeladen ist, hört das Akkusymbol auf zu blinken.

3) WARTUNG

- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, trennen Sie die Batterie.
- Wenn Sie mit diesem Gerät reisen, wird empfohlen, die Batterie für den Vibrationsalarm zu trennen, um ein Entladen der Batterie zu vermeiden, falls während der Reise versehentlich die Leuchttaste gedrückt wird.

EINSTELLEN VON UHR UND WECKZEIT

4) EINSTELLEN DER UHRZEIT

- Halten Sie die Taste „**TIME SET**“ (2) gedrückt, während Sie die **Hour taste (4)** drücken, bis die korrekte Stundenangabe angezeigt wird. Achten Sie dabei darauf, ob es vor oder nach Mittag ist. Für Nachmittag/Abend wird auf dem Display ein "P" für **PM angezeigt (9)**.
- Halten Sie die Taste „**TIME SET**“ (2) gedrückt, während Sie die „**Minute**“ taste (5) drücken, bis die korrekte Uhrzeit angezeigt wird.
- Tryk og hold inne „**Hour**“ knappen (4) i 4 sekunder for å velge 12-/24-timersmodus.

5) EINSTELLEN DER WECKZEIT

- Halten Sie die Taste **ALARM SET (3)** gedrückt, während Sie die „**H o u r**“ taste (4) drücken, bis die korrekte Stundenangabe angezeigt wird. Achten Sie dabei darauf, ob es vor oder nach Mittag ist. Für Nachmittag/Abend wird auf dem Display ein "P" für **PM angezeigt (9)**.
- Halten Sie die Taste „**ALARM SET**“ (3) gedrückt, während Sie die „**Minute**“ taste (5) drücken, bis die korrekte Uhrzeit angezeigt wird.

6) WECKBETRIEB

- Stellen Sie die Weckzeit wie unter "Einstellen der Weckzeit" angegeben ein.
- Stellen Sie die Taste „**Alarm ON/OFF**“ (1) auf ON. Oben in der Mitte des Displays wird der **Weckerindikator angezeigt (8)**. Dies zeigt an, dass die Weckfunktion eingeschaltet ist. Der Wecker ist nun gestellt.
- Sie können den Weckmodus auf Weckton oder Vibrator bzw. Weckton und Vibrator einstellen. Dazu verwenden Sie die **Weckmodustaste (6)**.
- Wenn der Wecker klingelt, kann er mit **ALARM OFF (3)** ausgeschaltet werden. Der Wecker klingelt am nächsten Tag wieder zur selben Uhrzeit.
- Wenn der Wecker klingelt, können Sie auf die **Schlummertaste (7)** drücken. Dadurch wird er ausgeschaltet, klingelt aber in ca. 4 Minuten erneut. Sie können diesen Zyklus beliebig oft wiederholen.
- Um den Wecker permanent auszuschalten, stellen Sie die Taste „**Alarm ON/OFF**“ (1) auf OFF.

7) Nachtbeleuchtung

Um im Dunkeln die Uhrzeit zu sehen, drücken Sie die **Beleuchtungs/ „SNOOZE“ taste (7)**.

8) Testmodus

Drücken Sie die Tasten „**TIME SET**“ (2) und „**SNOOZE**“ (7) einmal, um den Testmodus zu aktivieren. Drücken Sie die Taste „**SNOOZE**“ (7), um den Test zu beenden.

RECYCLING VORSCHRIFT

Die WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronikaltgeräte) wurde aufgestellt, damit Altgeräte auf beste Art und Weise verwertet werden. Wenn dieses Produkt defekt ist, werfen Sie es bitte nicht in Ihren Hausmüll. Bitte nutzen Sie eine der folgenden Entsorgungsmöglichkeiten :

- Entfernen Sie die Batterien und werfen Sie diese in einen geeigneten Rücknahme container. Geben Sie das Produkt bei einer Altgeräte sammelstelle ab.
- Oder geben Sie das alte Produkt dem Händler zurück. Bei Kauf eines neuen Geräts sollte der Händler das Altgerät annehmen. Wenn Sie sich an diese Anweisungen halten, stellen Sie den Schutz der Gesundheit und Umwelt sicher.

CE ERKLÄRUNG: Sonic Alert erklärt hiermit, dass dieses Produkt die notwendigen Voraussetzungen sowie die weiteren betreffenden Bestimmungen der Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC) 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie LVC 2014/35/EU, (falls zutreffend).

Die Konformitätserklärung kann unter folgender Adresse gefunden werden : www.geemarc.com/de



Produktsupport und Hilfe erhalten Sie auf unserer

Webseite unter www.geemarc.com

E-mail:kundendienst@geemarc.com Telefon: +49(0)30 209 95 789

2 Rue Galilée, Parc de l'Etoile, 59760 Grande-Synthe, France

Von Geemarc Telecom im China hergestellt

Français



Guide d'utilisation du SBP200

GARANTIE LIMITÉE DEUX ANS SUR LE PRODUIT SONIC ALERT

Le réveil Sonic Alert est garanti pendant deux (2) ans, à compter de sa date d'achat. La garantie ne couvre pas les accidents, les pièces cassées, les liquides reversés, ni la négligence de l'utilisateur. Le produit est couvert par la garantie légale de conformité telle que prévue par la réglementation applicable.

Important : votre facture d'achat est un élément essentiel de votre garantie. Elle vous sera demandée en cas d'intervention sous garantie.

GEEARC TELECOM: SAV au 03 28 58 75 99

Parc de l'étoile, 2 rue Galilée, 59760 Grande Synthe, FRANCE

Réveille Sonic avec vibreur portatif

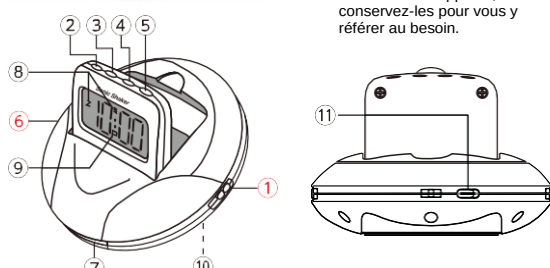


INFORMATION GÉNÉRALE

Alimentation : batterie Lithium Ion 3.7V/ 0.8A

Important :

Veuillez lire attentivement les instructions qui suivent avant d'utiliser votre appareil, et conservez-les pour vous y référer au besoin.



Fonctions :

- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 1) Commutateur alarme ON/OFF | 7) Bouton SNOOZE et écran lumineux |
| 2) Bouton de réglage de l'heure | 8) Indicateur d'alarme |
| 3) Bouton de réglage de l'alarme/ OFF | 9) Indicateur PM |
| 4) Bouton heure (HOUR) | 10) Emplacement des piles |
| 5) Bouton minutes (MINUTE) | 11) Connecteur de charge USB Type C |
| 6) Commutateur du type d'alarme | |

INSTALLATION

1) COMMENT INSTALLER LA BATTERIE

- Enlever le couvercle du compartiment batterie (10), connectez le connecteur batterie à l'endroit prévu.

- Poussez le connecteur jusqu'à ce que vous entendiez un clic indiquant qu'il est bien en place, puis refermez le compartiment batterie.

2) Indicateur batterie faible

- L'icône de la batterie s'affiche à l'écran
- Utilisez un câble USB de type C (5 V CC/1 A) et branchez-le à un chargeur USB-C. L'icône batterie clignote pendant la charge. Une fois la batterie complètement chargée (environ 2,5 heures), l'icône cesse de clignoter.

3) ENTRETIEN

- Si l'appareil est inutilisé pour un certain temps, déconnectez la batterie.

- Lorsque vous voyagez avec l'appareil, il est recommandé de déconnecter la batterie pour éviter qu'elle se vide si le bouton de luminosité de l'écran est enfoncé par mégarde.

AJUSTEMENT DE L'HEURE ET DE L'ALARME

4) AJUSTEMENT DE L'HEURE

- Gardez enfoncé le bouton **TIME SET (2)** puis appuyez sur le bouton **HOUR (4)** pour régler à l'heure désirée. Attention de bien régler les modes AM et PM. Un « P » (9) apparaîtra sur l'écran en mode PM pour les heures de l'après-midi.
- Maintenez enfoncé le bouton **TIME SET (2)** puis appuyez sur le bouton **MINUTE (5)** pour régler les minutes.
- Gardez enfoncé le bouton **HOUR (4)** pendant 4 secondes pour changer le mode 12/24 heures.

5) AJUSTEMENT DE L'ALARME

- Maintenez enfoncé le bouton **ALARM SET (3)** puis appuyez sur le bouton **HOUR (4)** pour régler l'heure désirée. Attention de bien régler les modes AM et PM. Un « P » (9) apparaîtra sur l'écran en mode PM.
- Maintenez enfoncé le bouton **ALARM SET (3)** puis appuyez sur **MINUTE (5)** pour régler les minutes.

6) AJUSTEMENT DE L'ALARME

- Mettez le bouton **ALARM ON/OFF (1)** sur la position **ON**. L'indicateur d'alarme apparaîtra en haut au **centre de l'écran (8)**. Ceci indiquera que l'alarme est en fonction. L'alarme est maintenant prête à sonner automatiquement à l'heure désirée.

- Vous pouvez choisir le type de sonnerie que vous désirez i.e. sonore (Buzz), vibreur ou sonore/vibreur en positionnant le commutateur **ALARM MODE (6)** à la position désirée.
- Lorsque l'alarme est en fonction, pressez le bouton **ALARM OFF (3)** pour l'arrêter. L'alarme sonnera de nouveau le lendemain à la même heure.
- Lorsque l'alarme est en fonction, pressez le bouton **SNOOZE (7)**. L'alarme s'arrêtera durant 4 minutes environ puis, sonnera de nouveau automatiquement. Vous pouvez répéter cette opération aussi souvent que vous le désirez.
- Si vous ne désirez pas vous servir de la fonction alarme, mettez le commutateur **ALARM ON/OFF (1)** sur la position **OFF**.

7) LUMINOSITÉ DE L'ÉCRAN

Pour lire l'heure dans l'obscurité, appuyez sur le bouton **LIGHT/SNOOZE (7)**. L'écran s'allumera pendant 5 secondes.

8) MODE TEST

Appuyez simultanément sur le bouton **TIME SET (2)** puis sur le bouton **SNOOZE (7)** pour démarrer le mode test, appuyez sur la SNOOZE pour arrêter le test.

9) DECLARATIONS

RECOMMANDATIONS POUR LE RECYCLAGE

La directive DEEE (Déchet d'Équipement Électrique et Électronique) a été mise en place dans le but d'assurer la collecte sélective en vue de la valorisation, réutilisation ou recyclage des produits en fin de vie. Lorsque votre produit ne fonctionne plus, ne le jetez pas dans votre poubelle ménagère.

Suivez l'une des procédures décrites ci-dessous :
- Déposez les piles et votre ancien appareil dans un lieu de collecte approprié.
- Ou rapportez votre ancien appareil chez le distributeur qui vous vendra le nouveau. Il devra l'accepter. Ainsi, si vous respectez ces instructions vous faites un geste pour l'environnement et vous contribuez à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine.

CE DECLARATION : Sonic Alert déclare que ce produit respecte les exigences demandées par la directive européenne tel que la directive Compatibilité électromagnétique (EMC) 2014/30/EU et la directive basse tension (LVD) 2014/35/EU. (Si applicable).

La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : www.geemarc.com



Consulter notre site Internet pour obtenir la notice détaillée ou des informations et de l'aide sur nos produits : www.geemarc.com

Email : sav@geemarc.fr Téléphone : 03 28 58 75 99

2 Rue Galilée, Parc de l'Etoile, 59760 Grande-Synthe, France

Produit fabriqué en Chine pour Geemarc Telecom.



210.00 mm

99.00 mm

Nederlands



Sonic Alert

Specialized Hearing Solution

Gebruikershandleiding voor de SBP200

SONIC ALERT'S 2-JAAR GELDENDE GARANTIE

Sonic Alert garandeert uw Sonic Alert product voor een periode van 2 jaar vanaf het moment dat u het heeft aangeschaft. Deze garantie dekt geen ongelukken, geen nalatigheid en/of geen breuk van enig onderdeel. Het product wordt gedekt door de wettelijke nakomingsgarantie zoals geregeld bij de van toepassing zijnde wetgeving.

Belangrijk: uw ontvangstbewijs is onderdeel van uw garantie en moet bewaard en getoond worden voor het geval dat u garantie claimt.

Telefoonnummer voor dienstverlening na verkoop: +44 (0)1707 372372

GEEMARC TELECOM

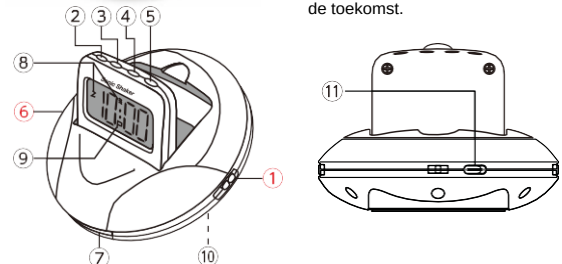
Parc de l'étoile, 2 rue Galilée, 59760 Grande Synthe, FRANCE

SONIC DRAAGBARE VIBRERENDE WEKKER Model SBP200

Algemene gegevens
Voeding: batterij Lithium
ion 3.7V/ 0.8A



Belangrijk:
Lees deze instructies zorgvuldig voorafgaande aan het gebruik en bewaar deze voor raadpleging in de toekomst.



Onderdelen:

- 1) Schakelaar voor WEKKER AAN/UIT
- 2) KNOP TIJDSINSTELLING
- 3) KNOP WEKKERINSTELLING
- 4) KNOP UUR
- 5) KNOP MINUUT
- 6) SCHAKELAAR VOOR WEKKERSTAND
- 7) SLUIMER- & LICHTKNOPJE
- 8) WEKKERINDICATIE
- 9) PM (middag/avond) INDICATIE
- 10) BATTERIJCOMPARTIMENT
- 11) Opladen via USB Type-C

INSTALLATIE

(Zie de afbeelding voor extra aanwijzingen van instellingen.)

1) HOE DE BATTERIJ TE PLAATSEN

- 1.1 Verwijder het BATTERIJCOMPARTIMENT (10) aan de onderkant en steek de batterijconnector in de bijbehorende aansluiting in het batterijcompartment.
- 1.2 Druk de connector erin tot u een klik voelt, zodat u weet dat hij goed vastzit, en sluit het batterijcompartment.

2) Modus voor lage batterijspanning

- 2.1 Het batterijpictogram wordt op uw scherm weergegeven
- 2.2 Gebruik een USB type-C-kabel (5V DC/1A) en sluit deze aan op een USB-C- oplader. Tijdens het opladen ziet u het batterijpictogram knipperen. Zodra de batterij volledig is opgeladen (na ongeveer 2,5 uur), stopt het batterijpictogram met knipperen.

3) ONDERHOUD

- 3.1 Als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, moet u de batterij loskoppelen.
- 3.2 Als u met dit apparaat op reis gaat, wordt aangeraden de batterij van de vibrator/het alarm los te koppelen om te voorkomen dat de batterij leegraakt als de lichtknop tijdens de reis per ongeluk wordt ingedrukt.

KLOK- EN WEKKERTIJD INSTELLEN

4) KLOKTIJD INSTELLEN

- 4.1 Druk op het "TIME SET" knopje (2), houd deze in gedrukt en druk dan op het "Hour" (4) knopje, totdat het juiste uur wordt getoond. Let erop de juiste AM (ochtend) of PM (middag/avond) in te stellen. Als PM wordt ingesteld, zal een "P" (9) op het scherm verschijnen.

- 4.2 Druk op het "TIME SET" knopje (2), houd deze in gedrukt en druk dan op het MINUUT knopje dan op het "MINUTE" knopje (5) totdat de juiste tijd wordt getoond.

- 4.3 Houd de knop 'HOUR' (4) 4 seconden ingedrukt om de 12/24-uursweergave in te schakelen.

5) WEKKERTIJD INSTELLEN

- 5.1 Druk op het "ALARM SET" knopje (3), houd deze ingedrukt en druk dan op het UUR knopje (4) totdat het juiste uur wordt getoond. Let erop de juiste AM (ochtend) of PM (middag/avond) in te stellen. Als PM wordt ingesteld, zal een "P" (9) op het scherm verschijnen.
- 5.2 Druk op het "ALARM SET" knopje (3), houd deze ingedrukt en druk dan op het MINUUT knopje (5) totdat de juiste tijd wordt getoond.

WERKING VAN DE WEKKER

6) Stel de wekkertijd in zoals beschreven in 'Wekkertijd Instellen'.

- 6.1 Stel de schakelaar WEKKER AAN/UIT (1) in op AAN (=ON). Een Wekker indicatie (8) zal bovenin het midden van de display verschijnen dat aangeeft dat de we kernfunctie AAN staat. De wekker is nu ingesteld om automatisch op de gekozen tijd af te gaan.
- 6.2 U kunt de wekkerstand kiezen om wakker gemaakt te worden door de zoemer, vibrator of zoemer en vibrator door de SCHAKELAAR VOOR WEKKERSTAND (6) in de door u gewenste positie te zetten.
- 6.3 Terwijl de wekker afgaat, drukt u op WEKKER UIT (= OFF) (3) om de wekker UIT te zetten. De wekker zal de volgende dag opnieuw op dezelfde tijd afgaan.
- 6.4 Als de wekker afgaat, drukt u op het "SNOOZE" knopje (7) nadat de wekker is afgegaan: de wekker zal UIT gaan en opnieuw afgaan na ongeveer 4 minuten. U kunt deze cyclus zo vaak als u wilt herhalen.
- 6.5 Om de wekker permanent uit te zetten, stelt u de WEKKER BAAN/UIT schakelaar (1) in op UIT (=OFF)

7) Nachtlampje

- Om de tijd in het donker te kunnen aflezen, drukt u op de licht-/snooze-knop (7). Het licht blijft 5 seconden branden.

8) Testmodus

- Druk één keer op de knoppen "TIME SET" (2) en "SNOOZE" (7) om de testmodus te activeren. Druk op de knop "SNOOZE" (7) om de test te beëindigen.

RICHTLIJNEN VOOR HERGEBRUIK

De afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA / Engels: WEEE) richtlijn is opgesteld om producten die aan het einde van hun nuttig gebruik zijn gekomen op de beste manier voor hergebruik geschikt te maken. Wanneer dit product niet langer gebruikt wordt, gooi het dan niet weg met uw huisvuil. Gebruik liever een van de volgende stortingsopties:

- Verwijder de batterijen en doe deze in een daartoe geschikte AEEA container.

Gooi het product in een daartoe geschikte AEEA container

- Of geef het oude product aan uw winkelier. Als u een nieuw apparaat koopt, moeten zij dit accepteren.

Als u deze instructies in acht neemt, zorgt u voor de menselijke gezondheid en beschermt u het milieu.

CE VERKLARING:

Hierbij verklaart Sonic Alert dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante condities van de 2014/30/EU Richtlijn inzake Elektromagnetische Compatibiliteit en de 2014/35/EU Laagspanningsrichtlijn, indien van toepassing.

De nakomingsverklaring kan ingezien worden op www.geemarc.com.



Produktsupport und Hilfe erhalten Sie auf unserer Webseite unter www.geemarc.com

E-mail: kundendienst@geemarc.com Telefon: +49(0)30 209 95 789

2 Rue Galilée, Parc de l'étoile, 59760 Grande-Synthe, France

Von Geemarc Telecom im China hergestellt

Español



Sonic Alert

Specialized Hearing Solution

Manual de usuario del SBP200

GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS DE SONIC ALERT

Desde el momento en que adquiere su producto Sonic Alert, Sonic Alert le ofrece una garantía de 2 años. La garantía no cubre accidentes, negligencia ni daños en ninguna de las piezas. El producto está cubierto por la garantía legal de conformidad prevista en la legislación aplicable.

Importante: su recibo forma parte de la garantía y debe conservarlo y presentarlo en caso de que tenga que reclamar la garantía.

E-mail: help@geemarc.com

GEEMARC TELECOM

Parc de l'étoile, 2 rue Galilée, 59760 Grande Synthe, FRANCE

Despertador vibratorio portátil Sonic Shaker

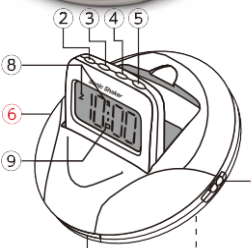


DATOS GENERALES

Alimentación: batería de iones de litio de 3,7V/ 0,8 A

IMPORTANTE:

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto y guárdelas para futuras consultas.



Características:

- 1) Interruptor de activación/desactivación de la alarma
- 2) Botón de ajuste de la hora
- 3) Botón de configuración del despertador
- 4) Botón de hora
- 5) Botón de Minutos
- 6) Interruptor de modo de alarma
- 7) Botón De Reposto Y Luz
- 8) Indicador de alarma
- 9) Indicador de pm
- 10) Compartimento De Las Pilas
- 11) CARGA USB Tipo C

INSTALACIÓN

(Consulte el diagrama para obtener instrucciones adicionales sobre la configuración)

1) CÓMO INSTALAR LA BATERÍA

- 1.1 Retire el COMPARTIMENTO DE LA BATERÍA (10) de la parte inferior e inserte el conector de la batería en la toma correspondiente situada dentro del compartimento.
- 1.2 Empuje hasta que note un clic que indique que está bien encajado y cierre el compartimento de la batería.

2) Modo de batería baja

- 2.1) Aparecerá el icono de la batería en la pantalla.
- 2.2) Utilice un cable USB tipo C (5 V CC/1 A) y conéctelo a un cargador USB-C. Verá que el icono de la batería parpadea mientras se carga. Una vez que la batería esté completamente cargada (aproximadamente 2,5 horas), el icono de la batería dejará de parpadear.

3) MANTENIMIENTO

- 3.1) Si no se va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado, desconecte la batería.
- 3.2) Si viaja con este aparato, se recomienda desconectar la batería del vibrador/alarma para evitar que se agote en caso de que se pulse accidentalmente el botón de la luz durante el trayecto.

AJUSTE DE LA HORA DEL RELOJ Y DE LA ALARMA

4) AJUSTE DE LA HORA DEL RELOJ

- 4.1 Mantenga pulsado el botón TIME SET (2) y, a continuación, pulse el botón Hour (4) hasta que se muestre la hora correcta. Recuerde seleccionar si es AM o PM. Cuando se seleccione la hora PM, aparecerá una «P» (9) en la pantalla.
- 4.2 Mantenga pulsado el botón TIME SET (2) y, a continuación, pulse el botón Minute (5) hasta que se muestre la hora correcta.
- 4.3 Mantenga pulsado el botón Hour (4) durante 4 segundos para el modo de 12/24 horas. Stille tid for varslning

5) AJUSTE DE LA HORA DE LA ALARMA

- 5.1 Mantenga pulsado el botón ALARM SET (3) y, a continuación, pulse el botón de la hora (4) hasta que se muestre la hora correcta. Recuerde seleccionar si es AM o PM. Cuando se seleccione la hora PM, aparecerá una «P» (9) en la pantalla.
- 5.2 Mantenga pulsado el botón ALARM SET (3) y, a continuación, pulse el botón Minute (5) hasta que se muestre la hora correcta.

6) FUNCIONAMIENTO DE LA ALARMA

- 6.1 Ajuste la hora de la alarma tal y como se indica en «Ajuste de la hora de la alarma».
- 6.2 Coloque el interruptor de activación/desactivación de la alarma (1) en la posición ON. El indicador de alarma (8) aparecerá en la parte superior central de la pantalla, lo que indica que la función de alarma está activada. La alarma está ahora configurada para activarse automáticamente a la hora seleccionada.
- 6.3 Puede seleccionar el modo de alarma para despertarse, es decir, timbre, vibrador o timbre y vibrador, colocando el interruptor de modo de alarma (6) en la posición deseada.
- 6.4 Cuando suene la alarma, pulse el botón de apagado de alarma (3) para desactivarla. La alarma volverá a sonar al día siguiente a la misma hora.
- 6.5 Mientras suena la alarma, pulse el botón SNOOZE (7); una vez que suene, la alarma se apagará y volverá a sonar en aproximadamente 4 minutos. Puede repetir este ciclo tantas veces como desee.
- 6.6 Para detener la alarma de forma permanente, coloque el interruptor de activación/desactivación de la alarma (1) en la posición OFF.

7) Luz nocturna

Para ver la hora en la oscuridad, pulsa el botón de LIGHT / SNOOZE (7). La luz permanecerá encendida durante 5 segundos.

8) Modo de prueba

Pulse una vez los botones TIME SET (2) y SNOOZE (7) para activar el modo de prueba. Pulse el botón SNOOZE (7) para salir del modo de prueba.

9) DECLARACIONES

La normativa RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se ha establecido para garantizar que los productos al final de su vida útil se reciclen de la mejor manera posible.

Cuando este producto deje de funcionar, no lo tire a la basura doméstica. Utilice una de las siguientes opciones de eliminación: Retire las pilas y deposítelas en un contenedor de RAEE adecuado. Deposite el producto en un contenedor de RAEE adecuado. O entregue el producto usado al distribuidor. Si compra uno nuevo, este debería aceptarlo. De este modo, si respeta estas instrucciones, contribuirá a la protección de la salud humana y del medio ambiente.

Declaración CE: Por la presente, Sonic Alert declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva de compatibilidad electromagnética (EMC) 2014/30/UE y de la Directiva de baja tensión (LVD) 2014/35/UE (si procede).

La declaración de conformidad puede consultarse en www.geemarc.com



Para obtener asistencia y ayuda sobre el producto, visite nuestro sitio web en www.geemarc.com. Correo electrónico:

help@geemarc.com.

2 Rue Galilée, Parc de l'étoile, 59760 Grande-Synthe, Francia

Este producto está fabricado en China por Geemarc Telecom

Dansk



Sonic Alert

Specialized Hearing Solution

Brugervejledning til SBP200

Sonic Alert's 2 års begrænsede garanti

Fra det øjeblik du har købt dit Sonic Alert produkt, garanterer Sonic Alert det for en periode på 2 år. Garantien dækker ikke uheld, upåpasselighed eller brud på dele. Produktet er dækket af den lovmæssige garanti som formuleret i gældende lov. Bemærk: Din kvittering er en del af garantien og skal beholdes og fremvises på forlængende i tilfælde af krav til garantien.:

GEEMARC TELECOM

Parc de l'étoile, 2 rue Galilée, 59760 Grande Synthe, FRANCE

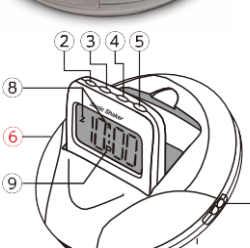
Sonic Shaker bærbar vibrationsvækkeur

Generel data :
Strøm: størrelse Lithium ion 3.7V/ 0.8A



VIGTIGT

Læs venligst disse instruktioner omhyggeligt før brug og gem dem til fremtidig reference.



Funktioner:

- 1) Alarm on/off-kontakt
- 2) Tidsindstillingsknap
- 3) Alarmindstillings-/sluk-knap
- 4) Timeknap
- 5) Minutknap
- 6) ALARM-MODUSKONTAKT
- 7) Snooze og lysfunktion
- 8) Alarmindikation
- 9) Indikation af PM-tidsindstilling
- 10) Batterium
- 11) USB-OPLADNING Type C

Installation

(Se oversigt for yderligere vejledning om indstilling)

1) SÅDAN MONTERES BATTERIET

- 1.1 Fjern BATTERIRUMMET (10) fra bunden, og sæt batteristikken i den tilsvarende stikbøsning inde i batterirummet.

- 1.2 Tryk, indtil du mærker et klik, der bekræfter, at det sidder helt på plads, og luk batterirummet.

2) Tilstand for lavt batteriniveau

- 2.1 Batterikonet vises på skærmen.

- 2.2 Brug et USB-C-kabel (5 V DC/1 A) og sæt det i en USB-C-oplader. Du vil se et batterikon blinke, mens det oplades. Når batteriet er fuldt opladet efter ca. 2,5 timer, holder batterikonet op med at blinke.

3) Vedligeholdelse

- 3.1 Hvis enheden ikke skal bruges i længere tid, skal batteriet afmonteres.
- 3.2 Når du rejser med enheden, anbefales det at afmontere batteriet til vibratoren/alarmen for at undgå, at batteriet løber tør, hvis der ved et uheld trykkes på lysknappen under rejsen. Indstilling af tid og alarm (se oversigten)

4) Indstil tid

- 4.1 Tryk og hold "TIME SET" knappen (2) og tryk og hold derefter "Hour" knappen (4) indtil den korrekte time er indstillet på uret. Hvis (AM/PM) anvendes, husk da at sætte den korrekte tidsindstilling (AM/PM). Når den er indstillet til PM-tid, vil et "P" (9) kunne ses på displayet.
- 4.2 Tryk og hold "TIME SET" knappen (2) og tryk og hold derefter "Minute" knappen (5) indtil det korrekte minut er indstillet på uret.

- 4.3 Tryk og hold "Hour" knappen (4) nede i 4 sekunder for at skifte til 12/24-timers-tilstand.

5) Indstil alarm

- 5.1 Tryk og hold "ALARM SET" knappen (3) og tryk og hold derefter "Hour" knappen (4) indtil den korrekte time er indstillet på uret. Hvis (AM/PM) anvendes, husk da at sætte den korrekte tidsindstilling (AM/PM). Når den er indstillet til PM tid, vil et "P" (9) kunne ses på displayet.
- 5.2 Tryk og hold "ALARM SET" knappen (3) og tryk og hold derefter "Minute" knappen (5) indtil det korrekte minut er indstillet på uret.

Alarm

- 6) Indstil alarm tidspunktet som vist i indstil alarm afsnittet
- 6.1 Slå alarmen til ved at sæt "Alarm on/off" knappen til "on". Alarmsymbolet vil ses i toppen af displayet (8), som indikation på, at alarm funktionen er slået til. Alarmen er nu sat til at tænde automatisk på den valgte tid.
- 6.2 Du kan vælge om du vil vækkes med lyd, vibration eller lyd og vibration ved at sætte "Skift alarm indstilling" knappen (6) til den ønskede opsætning.
- 6.3 Når alarmen ringer, afbryder du alarmen ved at trykke på "Indstilling af alarm" knappen (3). Alarmen starter igen næste dag på samme tid.
- 6.4 Når alarmen ringer, afbryder du alarmen ved at trykke på "Snooze" knappen (7). Alarmen vil starte igen efter cirka 4 minutter. Du kan gentage dette så mange gange, som du ønsker.
- 6.5 For at stoppe alarmen permanent, sæt da "Alarm on/off" knappen til "off".

7) Natlys

For at se klokkeslættet i mørke skal du trykke på lys-/snooze-knappen (7). Lyset forbliver tændt i 5 sekunder.

8) Testtilstand

Tryk én gang på knapperne TIME SET (2) og SNOOZE (7) for at aktivere testtilstand. Tryk på knappen SNOOZE (7) for at afbryde testen.

9) ERKLÆRINGER

VEJLEDNING VED AFSKAFFELSE

Produkterne følger WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment), se El-retur.dk, således, at de ved slutningen af deres levetid kan genbruges på bedst mulige måde. Når dette produkt ikke længere virker, bedes du venligst ikke at smide det ud med almindeligt husholdningsaffald.

Brug venligst en af følgende metoder:

- Fjern batterierne og læg dem i en dertil beregnede udsmidningscontainer.
- Læg produktet i den korrekte udsmidningscontainer.
- Du kan også returnere det gamle produkt til sælgere. Hvis du køber et nyt, bør sælger modtage det aflagte. Når du således overholder denne vejledning, er du med til at sikre menneskers helbred og beskytte miljøet.

CE Deklaration : Sonic Alert erklærer herved, at dette produkt er i overensstemmelse med de essentielle krav og andre relevante forskrifter fra EMC-direktivet (ElectroMagnetic Compatibility (EMC) 2014/30/EU, og Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU (hvis aktuelt).

Deklaration om konformitet kan ses på www.geemarc.com



Produktsupport und Hilfe erhalten Sie auf unserer Webseite unter www.geemarc.com

E-mail: help@geemarc.com

2 Rue Galilée, Parc de l'Etoile, 59760 Grande-Synthe, France

Von Geemarc Telecom im China hergestellt

SBP200